

**matrix**<sup>®</sup>  
SEATING SERIES



# Encosto Matrix MX2

para ferragens  
de **MONTAGEM FIXA** e ferragens  
de **MONTAGEM REMOVÍVEL**

## INSTALAÇÃO/CONFIGURAÇÃO

**i** **IMPORTANTE!** As instruções de instalação contidas neste manual só devem ser realizadas por um técnico qualificado.

**FORNECEDOR:** Este manual DEVE ser facultado ao utilizador do produto.

**UTILIZADOR:** Antes de utilizar este produto, leia o manual e guarde-o para referência futura.



TRD0439 Rev. B

## GARANTIA

ATENÇÃO: A GARANTIA ABAIXO FOI ELABORADA EM CONFORMIDADE COM A LEI FEDERAL APLICÁVEL A PRODUTOS FABRICADOS DEPOIS DE 4 DE JULHO DE 1975.

Esta garantia abrange apenas o adquirente/utilizador original dos nossos produtos. Esta garantia confere ao utilizador direitos legais específicos, podendo ainda dispor de outros direitos legais que variam localmente. A Invacare/Motion Concepts oferece ao adquirente original deste produto uma garantia contra defeitos de material e de fabrico vigente durante dois anos. Esta garantia não se aplica a perfurações, rasgões ou queimaduras, nem à capa removível da almofada. Se durante o período abrangido pela garantia se demonstrar que este produto apresenta defeitos, o mesmo será substituído ou reparado, de acordo com a opção da Invacare/Motion Concepts, com peças novas ou restauradas. A presente garantia não inclui custos de mão-de-obra ou de expedição consequentes da instalação da peça de substituição ou do reparo de qualquer produto deste tipo. As reparações de produtos não irão vigorar para lá do período abrangido por esta garantia.

A cobertura de produtos reparados terminará no final da presente garantia limitada. A obrigação exclusiva da Invacare/Motion Concepts e o único ressarcimento do adquirente, em conformidade com esta garantia, será limitado à reparação e/ou substituição descritas. Para solicitar a assistência incluída na garantia, contacte o fornecedor a quem comprou o produto da Invacare/Motion Concepts. Caso não receba um serviço de garantia satisfatório, contacte diretamente a Invacare/Motion Concepts, por escrito, através do endereço no verso. Indique o nome e o endereço do fornecedor, o número de modelo, a data de aquisição, indique a natureza do defeito e, se o produto apresentar um número de série, especifique o mesmo.

A Invacare Corporation/Motion Concepts irá emitir uma autorização de devolução. A unidade ou as peças defeituosas devem ser devolvidas para inspeção de garantia utilizando como identificação o número de série, quando aplicável, no prazo de trinta (30) dias após a data de autorização de devolução.

NÃO devolva produtos à nossa fábrica sem receber a nosso consentimento prévio. Os envios pagos na entrega serão recusados; deve pagar previamente os custos de expedição.

**LIMITES E EXCLUSÕES:** A GARANTIA NÃO SE APLICA A PROBLEMAS QUE RESULTEM DO DESGASTE NORMAL OU DA INCAPACIDADE DE ADERIR ÀS INSTRUÇÕES INCLUÍDAS. ALÉM DISSO, A PRESENTE GARANTIA NÃO SE APLICA A PRODUTOS COM NÚMERO DE SÉRIE EM CASOS EM QUE ESTE TENHA SIDO REMOVIDO OU RISCADO; PRODUTOS SUBMETIDOS A NEGLIGÊNCIA, ACIDENTE OU UTILIZAÇÃO, MANUTENÇÃO OU ARMAZENAMENTO INDEVIDOS; OU A PRODUTOS MODIFICADOS SEM O CONSENTIMENTO EXPRESSO E POR ESCRITO DA INVACARE/MOTION CONCEPTS, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A: MODIFICAÇÃO ATRAVÉS DA UTILIZAÇÃO DE PEÇAS OU ACESSÓRIOS NÃO AUTORIZADOS; PRODUTOS DANIFICADOS DEVIDO A REPARAÇÕES REALIZADAS A QUAISQUER COMPONENTES SEM O CONSENTIMENTO ESPECÍFICO DA INVACARE/MOTION CONCEPTS; PRODUTOS DANIFICADOS POR CIRCUNSTÂNCIAS FORA DO CONTROLO DA INVACARE/MOTION CONCEPTS; PRODUTOS REPARADOS POR OUTROS FORNECEDORES QUE NÃO OS DA INVACARE/MOTION CONCEPTS. ESTAS AVALIAÇÕES SERÃO DETERMINADAS EXCLUSIVAMENTE PELA INVACARE/MOTION CONCEPTS.

A PRESENTE GARANTIA É EXCLUSIVA E SUBSTITUI QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS EXPRESSAS, SE APLICÁVEL, INCLUINDO GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM FIM ESPECÍFICO. NÃO IRÁ VIGOR PARA ALÉM DA DURAÇÃO DA GARANTIA EXPRESSA FACULTADA AQUI E O RESSARCIMENTO PARA VIOLAÇÕES DE QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA LIMITAR-SE-Á AO REPARO OU SUBSTITUIÇÃO DO PRODUTO DEFEITUOSO, EM CONFORMIDADE COM OS TERMOS EXPRESSOS NESTE DOCUMENTO.

A INVACARE/MOTION CONCEPTS NÃO SERÁ RESPONSABILIZADA POR QUAISQUER DANOS CONSEQUENTES OU INCIDENTAIS. ESTA GARANTIA SERÁ ALARGADA DE FORMA A CUMPRIR AS LEGISLAÇÕES E REQUISITOS LOCAIS.

*Este manual não pode ser reproduzido nem reimpresso parcial ou totalmente sem o consentimento prévio por escrito da Motion Concepts ou dos seus representantes legais.*


*Este manual de utilização foi compilado a partir das mais recentes especificações e informações do produto disponíveis à data de publicação. A Invacare reserva-se o direito de efetuar alterações, à medida que se tornem necessárias. Quaisquer alterações realizadas nos nossos produtos podem causar ligeiras variações entre as ilustrações e explicações deste manual e do produto que adquiriu. Se tiver alguma questão ou preocupação relacionada com as informações fornecidas neste manual, contacte nosso Departamento de Assistência ao Cliente para obter assistência.*


# Índice


- 1.0 Advertências gerais
- 2.0 Informações de segurança
- 3.0 Instalação/Ajuste do encosto MX2 - **Montagem fixa**
- 4.0 Instalação/Ajuste do encosto MX2 - **Montagem removível**
- 5.0 Instruções gerais e manutenção
- 6.0 Opções do encosto MX2


## SÍMBOLOS DE SEGURANÇA:

A configuração adequada e a utilização segura do encosto Invacare Matrix MX2 dependem do seu próprio discernimento e bom senso, bem como do seu fornecedor, prestador de cuidados e/ou profissional de saúde. Os seguintes símbolos são utilizados ao longo deste manual de utilização para identificar advertências, indicações de cuidado e notas importantes: É muito importante que as leia e compreenda totalmente.

 **CUIDADO!** O incumprimento das indicações de cuidado incluídas neste manual pode resultar em danos no seu produto de assento Matrix.

 **ADVERTÊNCIA!** O incumprimento das advertências incluídas neste manual pode resultar em lesões.

 **IMPORTANTE!** Informações importantes a ter em atenção durante a instalação e configuração do seu produto de assento Matrix.

 **IMPORTANTE!** Consulte o Manual do Proprietário/Operador da Cadeira de Rodas para obter informações de segurança adicionais, advertências e indicações de cuidado relacionadas com a utilização da sua cadeira de rodas.

# 1.0 ADVERTÊNCIAS/INFORMAÇÕES GERAIS

## 1.1 Descrição geral

### **⚠ ADVERTÊNCIA PARA O UTILIZADOR!**

NÃO UTILIZE ESTE PRODUTO NEM QUALQUER EQUIPAMENTO OPCIONAL SEM PRIMEIRO LER E COMPREENDER ESTAS INSTRUÇÕES E TODO O MATERIAL DE INSTRUÇÃO ADICIONAL, TAL COMO OS MANUAIS DO PROPRIETÁRIO, OS MANUAIS DE ASSISTÊNCIA OU OS FOLHETOS INFORMATIVOS FORNECIDOS COM ESTE PRODUTO OU COM EQUIPAMENTO OPCIONAL. SE NÃO COMPREENDER AS ADVERTÊNCIAS, AVISOS OU INSTRUÇÕES, CONTACTE UM PROFISSIONAL DE CUIDADOS DE SAÚDE, O FORNECEDOR OU A EQUIPA TÉCNICA ANTES DE TENTAR UTILIZAR ESTE EQUIPAMENTO, CASO CONTRÁRIO, PODERÃO OCORRER LESÕES OU DANOS.

### **ℹ INFORMAÇÃO IMPORTANTE**

A melhor forma de evitar problemas relacionados com úlceras de pressão é compreender as suas causas e o papel do utilizador num programa de tratamento da pele. O seu terapeuta e médico devem ser consultados se tiver questões sobre limitações e necessidades individuais.

Todas as almofadas de encosto devem ser seleccionadas cuidadosamente. Trabalhar em colaboração com o seu terapeuta e médico é a melhor forma de assegurar que a escolha da almofada satisfaz as suas necessidades individuais. A medida que as necessidades de um indivíduo se tornam mais complexas, a avaliação adquire maior importância.

### **Encostos Invacare® Matrx® MX2**

O encosto Invacare® Matrx® MX2 tem um contorno para oferecer uma orientação precisa dentro da cadeira de rodas para um suporte de postura ótimo. A espuma tem uma dimensão superior ao habitual para facultar conforto e proteção suplementares.

O encosto Invacare® Matrx® MX2 inclui uma almofada lombar de espuma amovível que pode ser instalada/inserida atrás da almofada de espuma existente para proporcionar uma funcionalidade de posicionamento adicional. Consulte a **Secção 6.0 - Apoio lombar**.

A capa exterior é feita de uma malha larga porosa, combinada com um material de imitação de couro para durabilidade adicional. Recomenda-se que a capa exterior seja limpa e inspecionada regularmente. Consulte a **Secção 5.0 - Cuidados e manutenção**.

## 1.2 Itens que sofrem desgaste

**ℹ IMPORTANTE!** Os itens e componentes deste produto que sofrem normalmente desgaste, não se limitam a todos os materiais de estofos, incluindo almofadas e estofos do encosto.

A Invacare reserva-se o direito de solicitar a devolução de qualquer produto que apresente um alegado defeito de fabrico. Consulte a **Política de Garantia** (contracapa) para obter informações específicas de garantia.

Consulte este Manual de Utilização para conhecer o programa de manutenção preventiva e utilização correta do produto. Estas são apenas diretrizes gerais e não incluem os produtos danificados devido a utilização abusiva e indevida. A vida útil depende de muitos fatores.

## 1.3 Utilização prevista

Os nossos encostos Invacare® Matrx® MX2 foram concebidos para oferecer uma orientação precisa dentro da cadeira de rodas para um suporte de postura ótimo.

## 2.0 INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

### 2.1 Advertências de transporte!

#### **▲ ADVERTÊNCIA!**

**Risco de lesão grave ao transportar o cliente numa cadeira de rodas equipada com um encosto Invacare® Matrx® MX2 num veículo motorizado.**

- Sempre que for possível, a Invacare recomenda que o cliente seja transferido da cadeira de rodas para o assento do veículo utilizando um cinto de segurança de colo e diagonal.
- Os encostos Invacare® Matrx® MX2 só podem ser utilizados em conjunto com cadeiras de rodas que estejam em conformidade com os requisitos das normas RESNA WC19 ou ISO 7176-19.
- Para o transporte seguro de um cliente numa cadeira de rodas num veículo motorizado, consulte os manuais de utilização da cadeira de rodas e do sistema de retenção do ocupante e de fixação da cadeira de rodas (WTORS).

### 2.2 Segurança geral

#### **▲ ADVERTÊNCIA! Risco de morte, lesão grave ou danos**

A utilização incorreta deste produto pode causar lesões ou danos. Se não compreender as advertências, indicações de cuidado ou instruções, contacte um profissional de cuidados de saúde ou o fornecedor antes de tentar utilizar este equipamento. NÃO utilize este produto ou qualquer equipamento opcional disponível sem primeiro ler e compreender estas instruções e todo o material de instrução adicional, assim como o manual de utilização, os manuais de assistência ou os folhetos informativos fornecidos com este produto ou com o equipamento opcional.

#### **▲ ADVERTÊNCIA! Risco de morte, lesão grave ou danos**

Os cigarros acesos que caíam sobre um sistema de assento estofado podem causar um incêndio que resulte em morte, lesão grave ou danos. Os ocupantes da cadeira de rodas correm um risco especial de morte ou lesão grave devido a estes incêndios e fumos resultantes, uma vez que podem não ter a capacidade de se afastar da cadeira de rodas.

- NÃO FUME durante a utilização desta cadeira de rodas.

#### **▲ ADVERTÊNCIA! Risco de lesão**

Os produtos Invacare® Matrx® foram especificamente concebidos e fabricados para serem utilizados em conjunto com acessórios Invacare® Matrx®. Os acessórios concebidos por outros fabricantes não foram testados pela Invacare e não são recomendados para utilização com produtos Invacare® Matrx®.

#### **▲ ADVERTÊNCIA Risco de lesão**

A condição de pele deve ser verificada com frequência após a instalação de qualquer novo sistema de assento. O seu terapeuta e médico devem ser consultados se tiver questões sobre limitações e necessidades individuais. À medida que as necessidades de um indivíduo se tornam mais complexas, a avaliação adquire maior importância.

## 2.0 INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

### 2.3 Advertências de instalação

#### **⚠️ ADVERTÊNCIA! Risco de lesão grave**

Quando definir a posição de fixação para o encosto Invacare® Matrx® MX2, certifique-se de que a estabilidade da cadeira de rodas não é comprometida. O ajuste da posição frontal e posterior do encosto irá alterar o centro de gravidade do utilizador na cadeira de rodas. Uma posição de encosto recuada pode reduzir significativamente a estabilidade traseira da cadeira de rodas. Da mesma forma, uma posição do encosto mais orientada para a frente reduz a estabilidade frontal da cadeira de rodas.

#### **⚠️ ADVERTÊNCIA! Risco de lesão grave ou danos**

- Os procedimentos descritos no presente manual só podem ser realizados por um técnico qualificado.
- Ferragens soltas podem causar perda de estabilidade, resultando em lesão grave ou danos.
- Depois de efetuar **QUAISQUER** ajustes, reparações ou operações de assistência e antes da utilização, certifique-se de que todas as ferragens estão apertadas com segurança.
- Não instale a unidade do encosto Invacare® Matrx® MX2 em barras posteriores com um diâmetro exterior superior a 25 mm (1") ou inferior a 19 mm (3/4"). Caso contrário, poderão ocorrer lesões ou danos.
- O encosto Invacare® Matrx® MX2 não se destina a aplicações de assento elétrico.
- A posição de fixação do encosto Invacare® Matrx® MX2 está diretamente relacionada a estabilidade da cadeira. Pode ser necessário reposicionar os rodízios frontais, as rodas traseiras, o ângulo do encosto, o espaço de reclinção, a posição de reclinção e/ou a profundidade do assento antes da utilização.
- Certifique-se de que o encosto Invacare® Matrx® MX2 está adequadamente fixo à cadeira de rodas antes da utilização. Caso contrário, poderão ocorrer lesões ou danos.

#### **⚠️ ADVERTÊNCIA! Risco de lesão grave ou danos**

As ferragens de instalação facultadas são de alta resistência e de durabilidade comprovada por testes. **NÃO substitua as ferragens.** Utilize apenas as ferragens originais fornecidas para o encosto Matrx MX2.

### 2.4 Limite de peso/tamanhos de encosto:

MODELO CONFIGURADO	DESCRIÇÃO	PROFUNDIDADE DO CONTO	LIMITE DE PESO
IMX2(l/a)	Encosto Matrx MX2	76 mm (3 pol.)	113 kg (250 lbs)

\* l/a = largura/altura

**Tamanhos disponíveis:** Largura: 355 mm - 460 mm (14" - 18");  
Altura: 150 mm (6"), 230 mm (9"),  
310 mm (12"), 410 mm (16")

Contacte o seu fornecedor ou terapeuta para determinar o modelo/tamanho de encosto adequado às suas necessidades individuais. Para obter informações adicionais sobre qualquer dos nossos encostos Matrx, incluindo todos os modelos/tamanhos disponíveis, visite [www.motionconcepts.com](http://www.motionconcepts.com) ou [www.invacare.com](http://www.invacare.com).

## 3.0 ENCOSTO MX2 - INSTALAÇÃO DE MONTAGEM FIXA

### 3.1 Kit de ferragens de montagem fixa

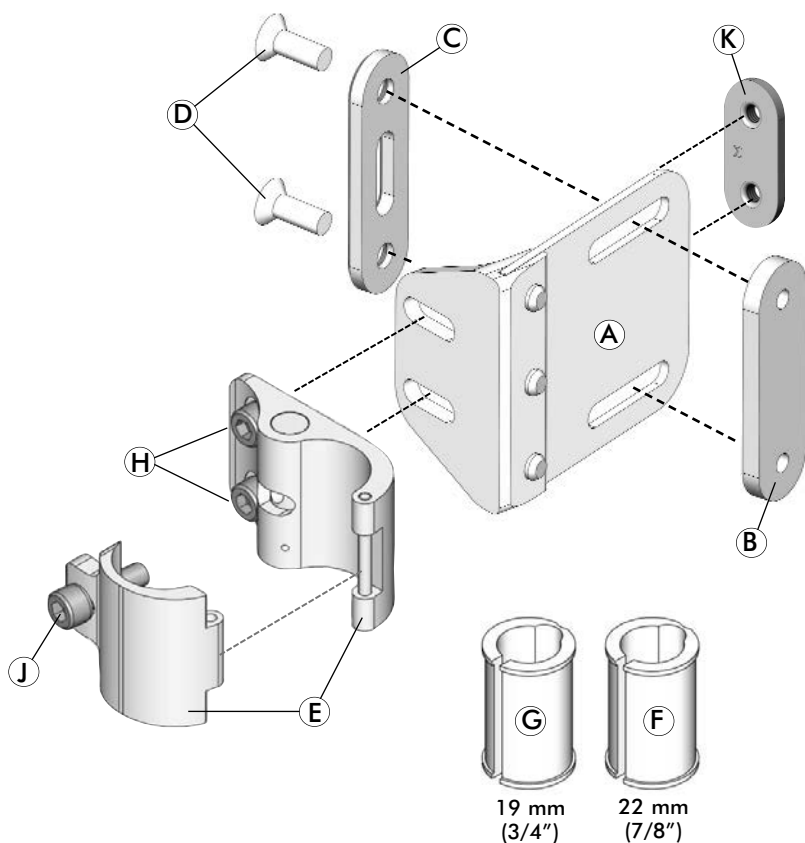
i) Montagem dos suportes de montagem (a instalar na estrutura do encosto Mx2):

- |  |   |
|--|---|
| 2 - Suportes de montagem fixa (A)          | 2 - Placas de anilhas para suporte fixo (C) |
| 2 - Placas de porcas para suporte fixo (B) | 4 - Parafusos para suporte fixo (D)         |

ii) Montagem dos grampos de barras (a instalar nas barras posteriores da cadeira de rodas):

- |  |  |
|--|--|
| 2 - Grampo de barra (E)                  | 4 - Parafusos de ajuste de inclinação/profundidade (H) |
| 2 - Encaixes das barras 22 mm (7/8") (F) | 2 - Parafusos para os grampos de barras (J)            |
| 2 - Encaixes das barras 19 mm (3/4") (G) | 2 - Placas de porcas para os grampos de barras (K)     |

(Montagem de ferragens do lado direito)



## 3.0 ENCOSTO MX2 - INSTALAÇÃO DE MONTAGEM FIXA

### 3.2 Ferramentas necessárias

Chave hexagonal (4 mm/5 mm) (fornecida)

Fita métrica/régua

#### ! ATENÇÃO

*Se faltar alguma parte da ferragem ou estiver fora do sítio, contacte o seu representante local da Invacare/Motion Concepts para obter as peças de substituição necessárias.*

### 3.3 Instalação do suporte de montagem fixa MX2:

#### ! NOTA: antes de instalar os suportes de montagem fixa

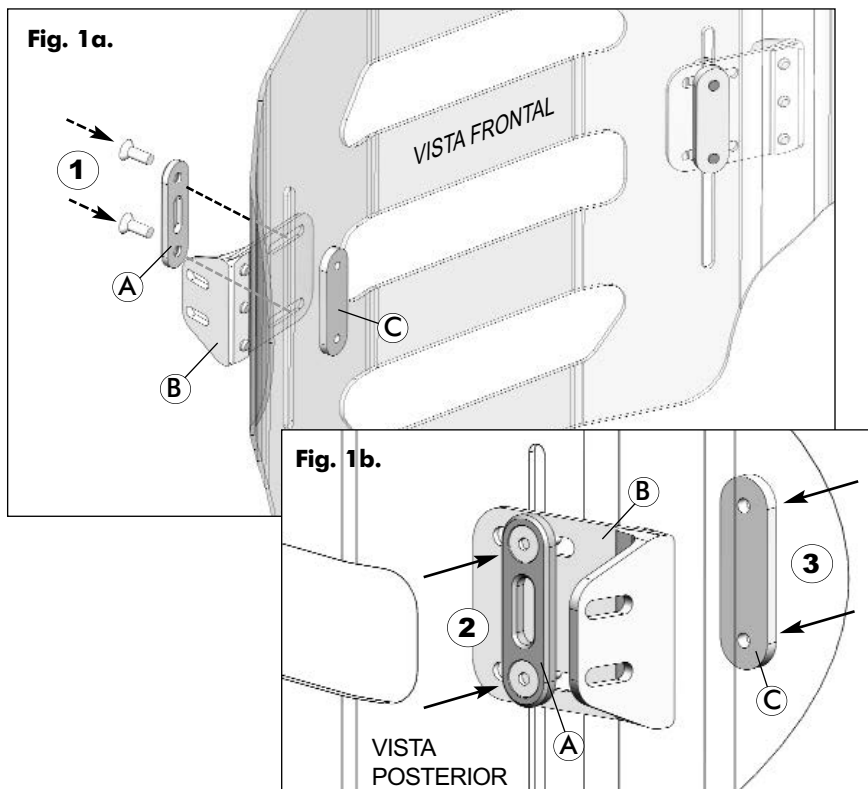
Retire ou solte cuidadosamente a capa MX2 desprendendo as tiras de velcro que se encontram ao longo da extremidade inferior e no interior da estrutura do encosto.

- 1 Num dos lados da estrutura do encosto, instale o suporte de montagem fixa na estrutura do encosto Invacare<sup>®</sup> Matrx<sup>®</sup> MX2 do seguinte modo:
  - Alinhe a placa de anilhas (A) com as ranhuras do suporte de montagem fixa (B) e insira os parafusos através dos componentes (1); (consulte a Fig. 1a).
  - Na parte traseira da estrutura do encosto, instale os 2 parafusos salientes do suporte de montagem através da ranhura vertical na estrutura do encosto MX2 (2); (consulte a Fig. 1b).
  - Para fixar o suporte de montagem à estrutura do encosto Mx2, enrosque os parafusos na placa de porcas (C) na parte frontal (interior) da estrutura do encosto (3); (consulte a Fig.1b).
- 2 Instale o suporte de montagem fixa restante no lado oposto da estrutura do encosto (de acordo com o **Passo 1** acima).



## 3.0 ENCOSTO MX2 - INSTALAÇÃO DE MONTAGEM FIXA

### Instalação de suporte de montagem fixa



### 3.4 Pré-instalação: Orientação do grampo de barra MX2:

**ⓘ IMPORTANTE!** Antes de instalar os grampos de barras MX2, é necessário determinar a sua orientação.

Para uma **orientação standard**, os grampos de barras (A) são montados e instalados nas barras posteriores na orientação *mais recuada*. Esta configuração maximiza a profundidade do assento disponível na cadeira de rodas. Consulte a Fig. 2a.

Para uma **orientação invertida\***, os grampos de barras (A) são rodados 180° nas barras posteriores. Esta configuração minimiza a profundidade do assento disponível e, se necessário, coloca o encosto MX2 numa posição mais à *frente*. Consulte a Fig. 2b.

Os grampos de barras (A) proporcionam **38 mm (1,5")** de ajuste frontal ou recuado (relativamente à barra posterior), consoante a configuração de montagem selecionada.

## 3.0 ENCOSTO MX2 - INSTALAÇÃO DE MONTAGEM FIXA

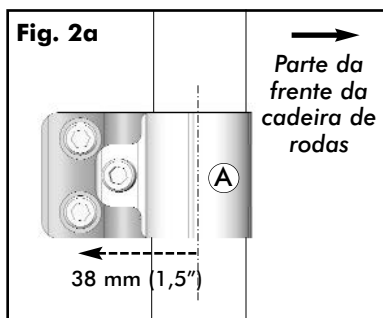
### 3.4 Pré-instalação: Orientação do grampo de barra MX2: ...continuação

#### **⚠️ ADVERTÊNCIA!** Risco de lesão grave

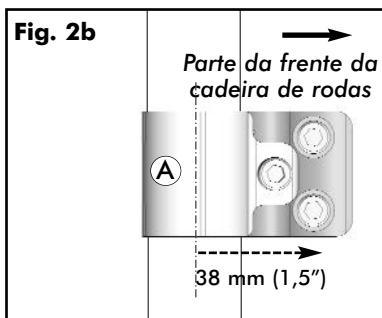
Quando determinar a posição de fixação final para o encosto Invacare® Matrix® MX2, certifique-se de que a estabilidade da cadeira de rodas não é comprometida.

O ajuste da posição frontal e posterior do encosto irá alterar o centro de gravidade do utilizador na cadeira de rodas. Uma posição de encosto recuada pode reduzir significativamente a estabilidade traseira da cadeira de rodas. Da mesma forma, uma posição do encosto mais orientada para a frente reduz a estabilidade frontal da cadeira de rodas.

#### Orientação do grampo de barra MX2



**Barra standard**  
**Configuração do grampo**  
(profundidade máxima do assento)



**Barra invertida**  
**Configuração do grampo**  
(profundidade mínima do assento)

### 3.5 Instalação dos grampos de barras MX2:

Os grampos de barras MX2 foram concebidos para permitir a instalação de diâmetros de barras posteriores de 25 mm (1"), 22 mm (7/8") e 19 mm (3/4"). (São fornecidos encaixes de plástico (A) para acomodar barras posteriores com um diâmetro mais pequeno\*).

- 1 Retire o encosto existente da cadeira de rodas (se aplicável).
- 2 Instale folgadoamente a unidade de grampo de barra (B) em cada barra posterior na orientação pretendida. Consulte a Fig. 3 e a Fig. 4 para uma obter uma descrição geral da instalação.

#### \*Acomodar barras posteriores de tamanhos diferentes:

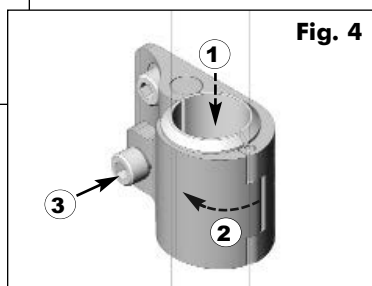
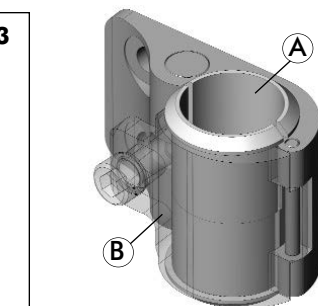
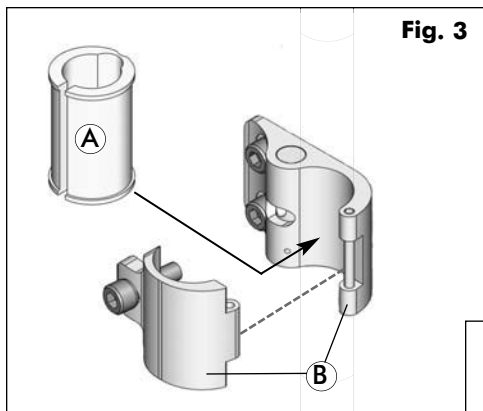
**Barras de 25 mm (1")** - Sem necessidade de encaixes de plástico

**Barras de 22 mm (7/8")** - Instale encaixes de plástico de 22 mm (7/8") (x2)

**Barras de 19 mm (3/4")** - Instale encaixes de plástico de 19 mm (3/4") (x2)

## 3.0 ENCOSTO MX2 - INSTALAÇÃO DE MONTAGEM FIXA

### Instalação dos grampos de barras MX2



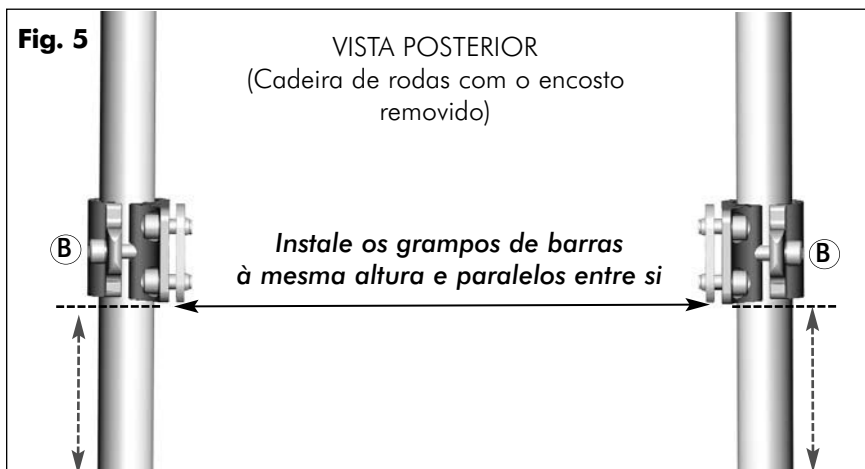
#### SUGESTÃO ÚTIL

Pulverize as barras posteriores e o interior dos encaixes de plástico com uma pequena quantidade de laca para criar uma aderência antiderrapante.

- 3 A partir de um dos lados, faça deslizar/ajuste a unidade de grampo de barra (B) até à altura/posição pretendida ao longo da barra posterior e fixe-a no local, apertando.

**Nota:** a altura final do encosto pode ser ajustada/acertada adicionalmente após a instalação da estrutura do encosto MX2 nos grampos de barras (consulte a Fig. 5)

### Ajuste da altura dos grampos de barras MX2



## 3.0 ENCOSTO MX2 - INSTALAÇÃO DE MONTAGEM FIXA

### 3.5 Instalação dos grampos de barras MX2: (... continuação)

- 4 A partir de um ponto fixo na cadeira de rodas (por exemplo, a partir da estrutura de assento/barra de rigidez) meça a altura exata do primeiro grampo de barra (B) e fixe o segundo grampo de barra (B) à mesma altura que a barra posterior oposta (consulte a Fig. 5)

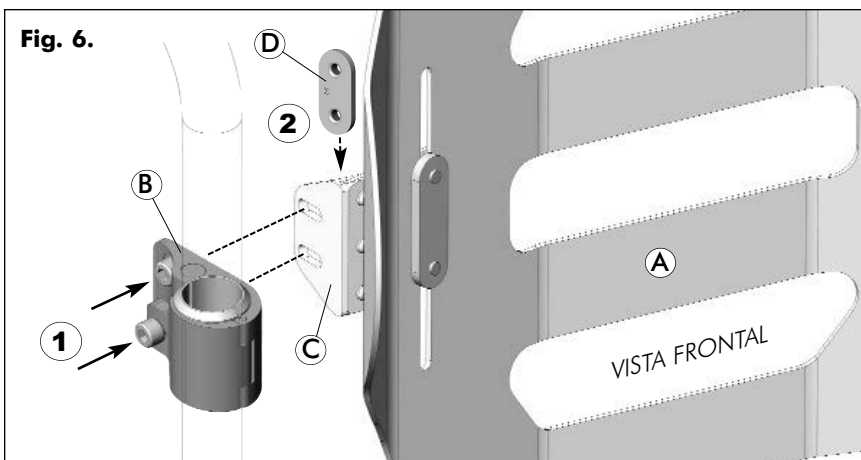
**Nota:** certifique-se de que os grampos de barras estão alinhados paralelamente um com o outro.

### 3.6 Instalar o encosto MX2 nos grampos de barras fixos:

- 1 Num dos lados da estrutura do encosto, instale o encosto Matrix MX2 (A) nos grampos de barras\* (consulte a Fig. 6):
- Alinhe os 2 parafusos de montagem na unidade de grampo de barra (B) com as ranhuras correspondentes no suporte de montagem fixa MX2 (C) (1).
  - Fixe a unidade de grampo de barra junto ao suporte de montagem MX2 utilizando a placa de porcas de rosca (D) fornecida (2).
  - Repita os passos (1) e (2) para fixar a estrutura do encosto MX2 na barra posterior oposta.

**\*NOTA:** antes de instalar o encosto Matrix MX2 nos grampos de barras, os suportes de montagem fixa devem ficar ligeiramente folgados para ajudar a alinhar e instalar a estrutura do encosto. Consulte a **Secção 3.7 (Fig. 8)** para obter instruções de ajuste de largura/altura mais detalhadas.

### Instalação do encosto MX2: Ferragens de montagem FIXA



## 3.0 ENCOSTO MX2 - INSTALAÇÃO DE MONTAGEM FIXA

### 3.7 Ajustes de encosto de montagem fixa MX2:

**i IMPORTANTE!** Os suportes de montagem fixa MX2 foram concebidos para instalação nas barras posteriores que são até **25 mm (1") mais largas ou 25 mm (1") mais estreitas** do que a largura de costas nominal. Para uma configuração standard, o encosto MX2 deve ser instalado de forma simétrica (centrada) entre as barras posteriores.

**i IMPORTANTE!** Para determinar as configurações ideais de profundidade/altura/ângulo, o utilizador deve estar sentado na cadeira de rodas durante a configuração.

1 Com a estrutura do encosto MX2 instalado na cadeira de rodas (grampos de barras), é possível ajustar a profundidade, a altura/largura e o ângulo finais do encosto MX2 ainda mais para se adequarem ao utilizador final:

i. **Ajuste da profundidade:** A profundidade do encosto MX2 (relativa às barras posteriores) é controlada por dois ajustes independentes:

**Orientação do grampo de barra MX2:** (*consulte também a Secção 3.4*)

A orientação dos grampos de barras MX2 (instalação mais à frente ou mais recuada) irá posicionar a estrutura do encosto (**38 mm (+/- 1,5 ")**) relativamente às barras posteriores (**1**). Consulte a **Fig. 7a**.

Intervalo máximo do ajuste da profundidade frontal e recuada para as ferragens de montagem fixa MX2 = **76 mm (3 ") (38 mm (+/- 1,5 ")**).

**Placas de fixação MX2:**

Os canais ranhurados nas placas de fixação MX2 permitem até **13 mm (1/2 ")** de ajuste da profundidade (**2**) no intervalo máximo de ajuste. Consulte a **Fig. 7b**.

ii. **Ajuste da altura /largura:** Para acomodar variações nas larguras das barras posteriores, estão disponíveis ajustes finos de largura através das ranhuras horizontais dos suportes de montagem MX2 (**1**). A altura do encosto MX2 (relativamente aos grampos de barras) é ajustável utilizando ranhuras verticais na estrutura do encosto MX2 (**2**). O comprimento da ranhura (ajuste da altura) irá variar consoante o tamanho (altura) da estrutura do encosto. Consulte **Fig. 8a e 8b**.

iii. **Ajuste do ângulo:** Para realizar os ajustes de ângulo do encosto de  $\pm 15^\circ$  rode a estrutura do encosto para a frente (**1**) ou para trás (**2**) dentro dos canais ranhurados dos suportes de montagem MX2. Consulte a **Fig. 9**.

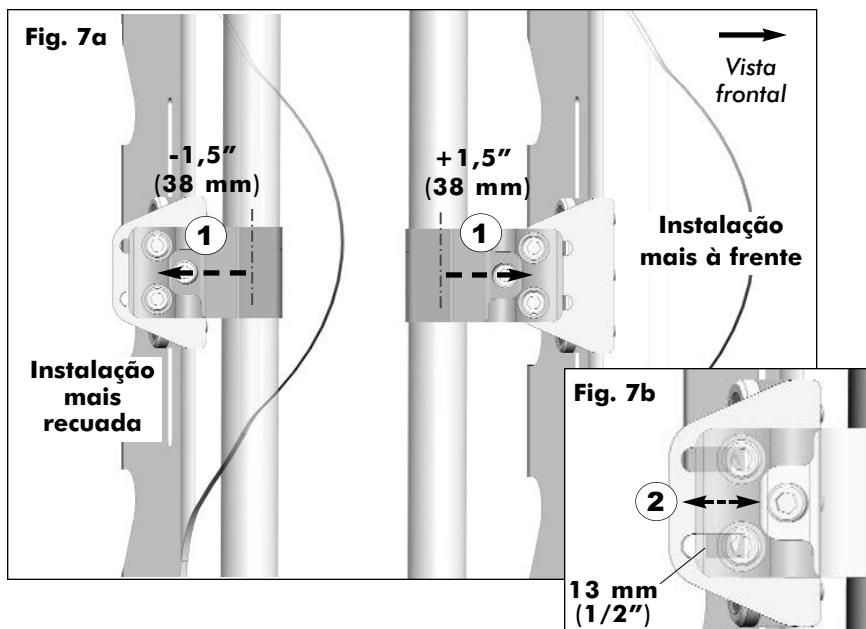
2 Verifique se o conforto, o ajuste e o alinhamento gerais do encosto da cadeira de rodas estão adequados para o cliente. Efetue ajustes adicionais, conforme necessário.

3 Prenda/aperte totalmente todas as ferragens de instalação/montagem e certifique-se de que os suportes de montagem/grampos de barras MX2 não deslizam nem rodam para fora da sua posição.

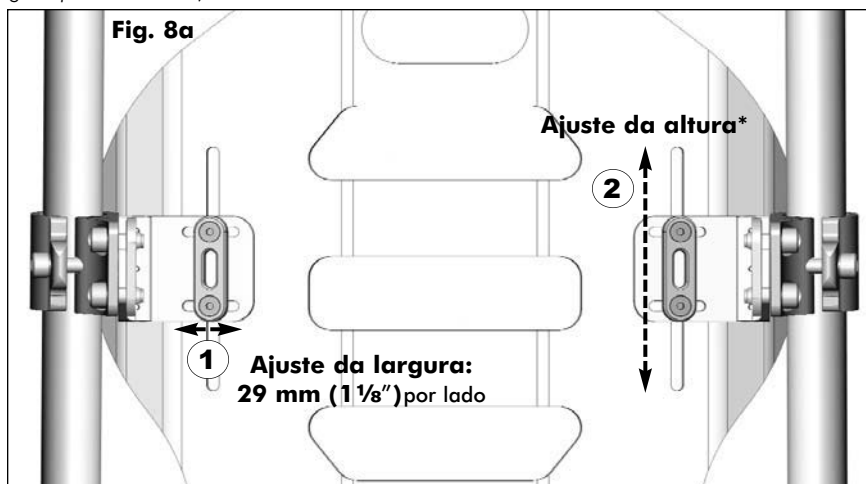
## 3.0 ENCOSTO MX2 - INSTALAÇÃO DE MONTAGEM FIXA

**i IMPORTANTE!** Salvo indicação em contrário, **todos** os ajustes de profundidade, altura e ângulo devem ser realizados de forma simétrica, nas placas de fixação esquerda e direita.

### Montagem fixa MX2: Ajuste da PROFUNDIDADE



### Montagem fixa MX2: Ajuste da LARGURA/ALTURA (relativa aos grampos de barras)



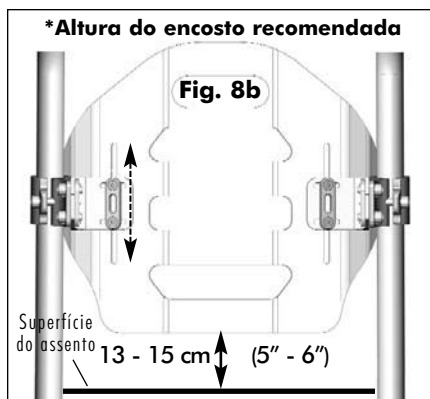
### 3.0 ENCOSTO MX2 - INSTALAÇÃO DE MONTAGEM FIXA

**\*NOTA:** o intervalo de ajuste da altura do encosto MX2 varia consoante a altura (comprimento da ranhura) na estrutura do encosto MX2. Consulte a Tabela 1.0:

**Tabela 1.0:**  
**Ajuste (ranhura) da altura MX2**

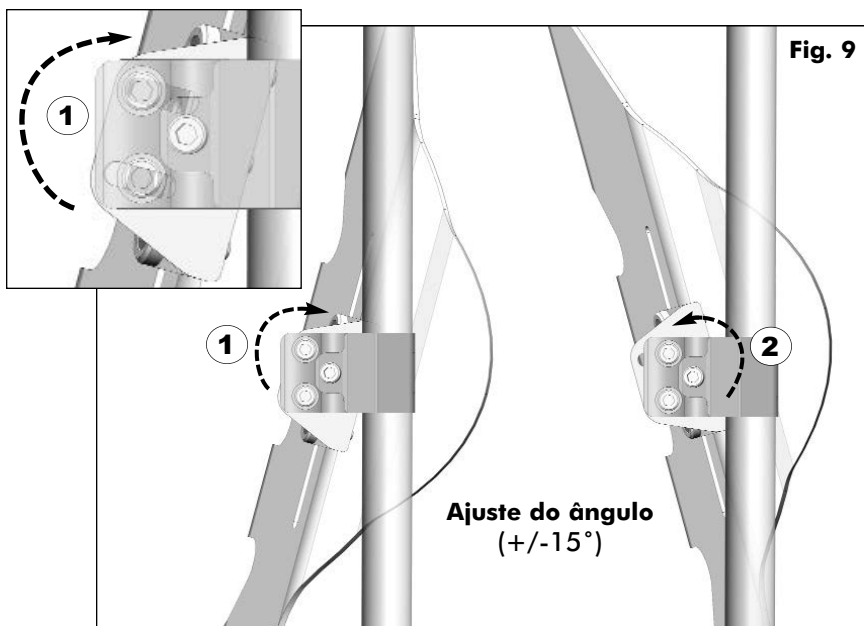
Estrutura do encosto Altura	Intervalo de Ajuste
150 mm (6")	13 mm (1/2")
230 mm (9")	51 mm (2")
310 mm (12")	51 mm (2")
410 mm (16")	89 mm (3,5")

**\*Nota:** a altura recomendada para o encosto MX2 serve apenas de orientação. Podem ser necessárias ligeiras variações. Consulte a nota **Importante!** abaixo.



**❗ IMPORTANTE!** Certifique-se sempre de que a parte inferior do encosto está posicionada anatomicamente por baixo da espinha íliaca superior posterior (PSIS). Se tiver alguma questão ou preocupação relacionada com a altura adequada do encosto, contacte o seu fornecedor e/ou profissional de saúde para obter aconselhamento adequado.

#### Montagem fixa MX2: Ajuste do ÂNGULO DO ENCOSTO

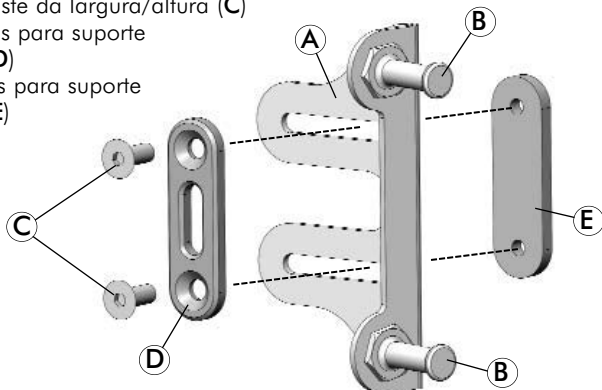


## 4.0 ENCOSTO MX2 - INSTALAÇÃO DE MONTAGEM REMOVÍVEL

### 4.1 Kit de ferragens de montagem removível (extração rápida):

#### i) Unidade de suporte de montagem QR (a instalar na estrutura do encosto MX2):

- 2 - Suportes de montagem QR MX2 (A)
- 2 - Pinos de montagem de extração rápida (B)
- 4 - Parafusos de ajuste da largura/altura (C)
- 2 - Placas de anilhas para suporte de montagem (D)
- 2 - Placas de porcas para suporte de montagem (E)

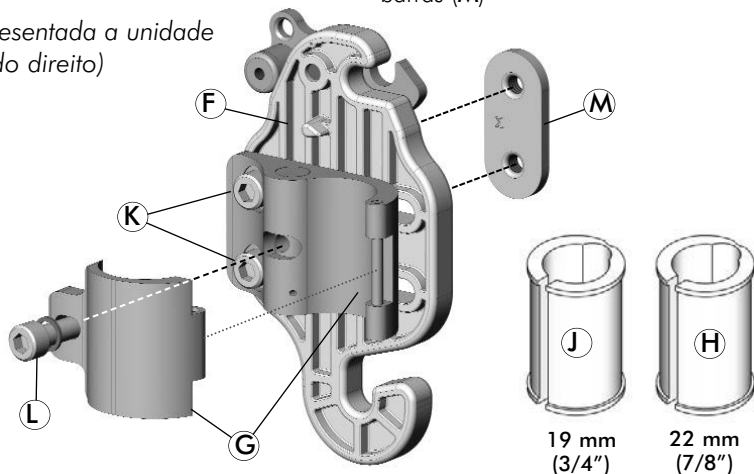


(é apresentada a unidade do lado direito)

#### ii) Montagem dos grampos de barras (a instalar nas barras posteriores da cadeira de rodas):

- 2 - Miniplacas de fixação (F)
- 2 - Grampo de barra (G)
- 2 - Encaixes das barras 22 mm (7/8") (H)
- 2 - Encaixes de barras 19 mm (3/4") (J)
- 4 - Parafusos de ajuste da profundidade/ângulo (K)
- 2 - Parafusos para os grampos de barras (L)
- 2 - Placas de porcas para os grampos de barras (M)

(é apresentada a unidade do lado direito)





## 4.0 ENCOSTO MX2 - INSTALAÇÃO DE MONTAGEM REMOVÍVEL

### 4.2 Ferramentas necessárias

Chave hexagonal (4 mm/5 mm) (fornecida)

Fita métrica/régua

#### ! ATENÇÃO

*Se faltar alguma parte da ferragem ou estiver fora do sítio, contacte o seu representante local da Invacare/Motion Concepts para obter as peças de substituição necessárias.*

### 4.3 Instalação do suporte de montagem de extração rápida MX2:

#### **i** NOTA: antes de instalar os suportes de montagem de extração rápida (QR)

Retire cuidadosamente a capa do MX2 soltando os fechos das presilhas de velcro nas extremidades superior e inferior e no interior da estrutura do encosto.

- 1 Num dos lados da estrutura do encosto, instale o suporte de montagem de extração rápida (A) na estrutura do encosto MX2 do seguinte modo:
  - Alinhe a placa de anilhas (B) com as ranhuras do suporte de montagem (A) e insira os parafusos através dos componentes (1); (consulte a Fig. 1a (p. 18))
  - Na parte traseira da estrutura do encosto, instale os 2 parafusos salientes do suporte de montagem através da ranhura vertical na estrutura do encosto MX2 (2); (consulte a Fig. 1b).
  - Para fixar o suporte de montagem à estrutura do encosto Mx2, enrosque os parafusos na placa de porcas (D) na parte frontal (interior) da estrutura do encosto (3); (Consulte a Fig.1b.)
- 2 Instale o suporte de montagem de extração rápida restante (A) no lado oposto da estrutura do encosto (de acordo com o Passo 1 acima).

## 4.0 ENCOSTO MX2 - INSTALAÇÃO DE MONTAGEM REMOVÍVEL

### Instalação do suporte de montagem de extração rápida

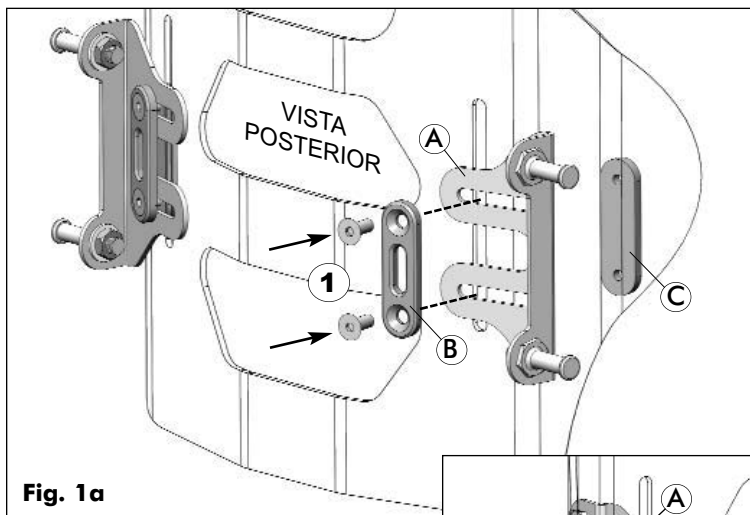


Fig. 1a

#### SUGESTÃO ÚTIL

Os suportes/ferragens de montagem de extração rápida podem ser montados folgadoamente na estrutura do encosto MX2 para ajudarem a alinhar os suportes (largura/altura) durante a instalação nas placas de fixação MX2.

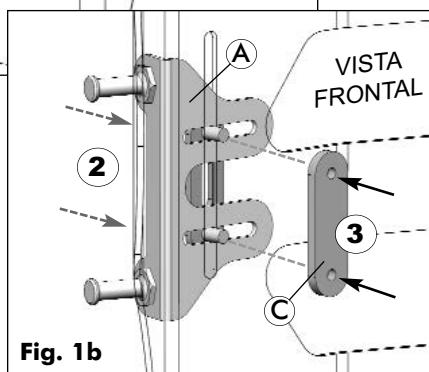


Fig. 1b

### 4.4 Pré-instalação: Orientação do grampo de barra MX2

**ⓘ IMPORTANTE!** Antes de instalar as unidades dos grampos de barras MX2, é necessário determinar a orientação dos grampos.

#### **⚠ ADVERTÊNCIA!** Risco de lesão grave

Quando determinar a posição de fixação final para o encosto Invacare® Matrix® MX2, certifique-se de que a estabilidade da cadeira de rodas não é comprometida.

O ajuste da posição frontal e posterior do encosto irá alterar o centro de gravidade do utilizador na cadeira de rodas. Uma posição de encosto recuada pode reduzir significativamente a estabilidade traseira da cadeira de rodas. Da mesma forma, uma posição do encosto mais orientada para a frente reduz a estabilidade frontal da cadeira de rodas.

## 4.0 ENCOSTO MX2 - INSTALAÇÃO DE MONTAGEM REMOVÍVEL

Para uma **configuração standard**, os grampos de barras MX2 (A) e as placas de fixação (B) são montados nas barras posteriores na orientação *mais recuada*. Esta configuração maximiza a profundidade do assento disponível na cadeira de rodas. Consulte a **Fig. 2**.

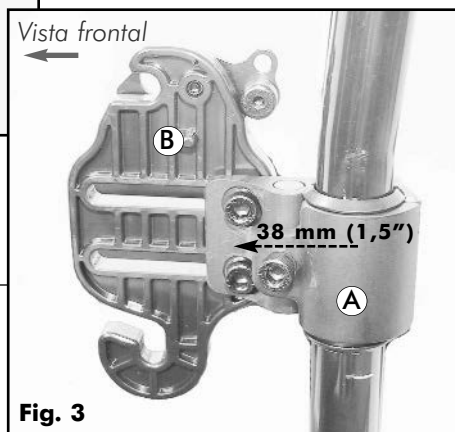
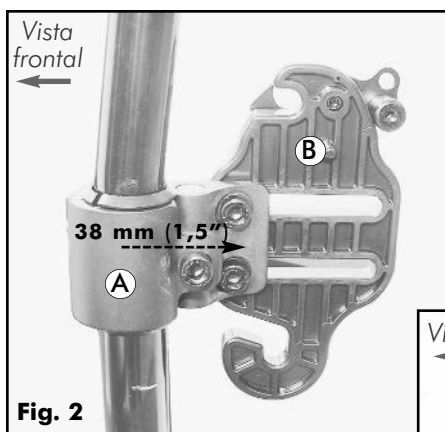
Para uma **orientação invertida\***, os grampos de barras (A) são rodados 180° nas barras posteriores. Esta configuração minimiza a profundidade do assento disponível e, se necessário, coloca o encosto MX2 numa posição *mais à frente*. Consulte a **Fig. 3**.

Os grampos de barras (A) proporcionam **38 mm (1,5")** de ajuste frontal ou recuado (relativamente à barra posterior), consoante a configuração de montagem selecionada.

**Nota:** consulte a **Secção 4.8** para obter instruções mais detalhadas sobre os ajustes de montagem removível MX2.

**\*Para inverter a placa de fixação/grampo de barra para a orientação mais frontal:**

- 1 Desmonte a placa de fixação (B) do grampo de barra (A) (2 parafusos);
- 2 Rode o grampo de barra (A) 180° e, em seguida, volte a montar a placa de fixação (B) na mesma orientação (conforme ilustrado na **Fig. 3**)



## 4.0 ENCOSTO MX2 - INSTALAÇÃO DE MONTAGEM REMOVÍVEL

### 4.5 Instalação do grampo de barra/placa de fixação MX2:

Os grampos de barras MX2 foram concebidos para permitir a instalação de diâmetros de barras posteriores de 25 mm (1"), 22 mm (7/8") e 19 mm (3/4"). (São fornecidos encaixes de plástico (A) para acomodar barras posteriores com um diâmetro mais pequeno\*).

- 1 Retire o encosto existente da cadeira de rodas (se aplicável).
- 2 Instale folgadoamente a unidade de grampo de barra (B) em cada barra posterior na configuração pretendida. Consulte a Fig. 4 e Fig. 5 para uma obter uma descrição geral da instalação.

#### \*Acomodar barras posteriores de tamanhos diferentes:

Barras de 25 mm (1") - Encaixes de plástico desnecessários

Barras de 22 mm (7/8") - Instale encaixes de plástico de 22 mm (7/8") (x2)

Barras de 19 mm (3/4") - Instale encaixes de plástico de 19 mm (3/4") (x2)

### Instalação dos grampos de barras MX2

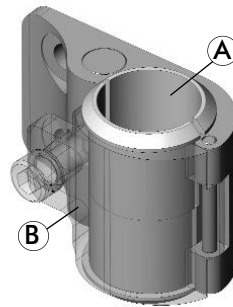
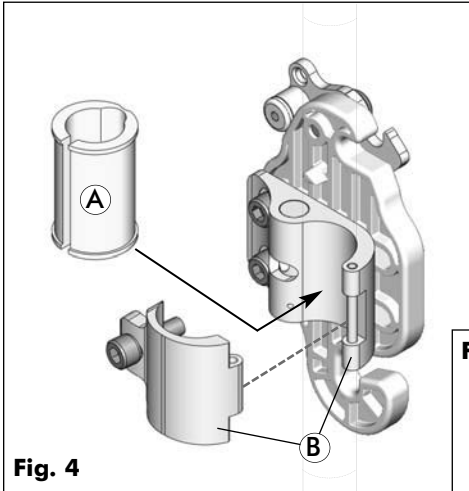
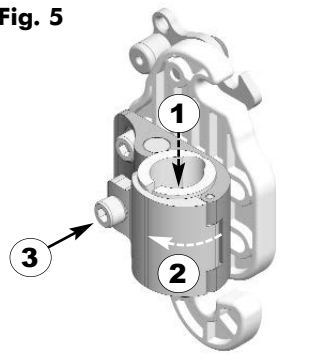


Fig. 5



#### SUGESTÃO ÚTIL

Pulverize as barras posteriores e o interior dos encaixes de plástico com uma pequena quantidade de laca para criar uma aderência antiderrapante.

## 4.0 ENCOSTO MX2 - INSTALAÇÃO DE MONTAGEM REMOVÍVEL

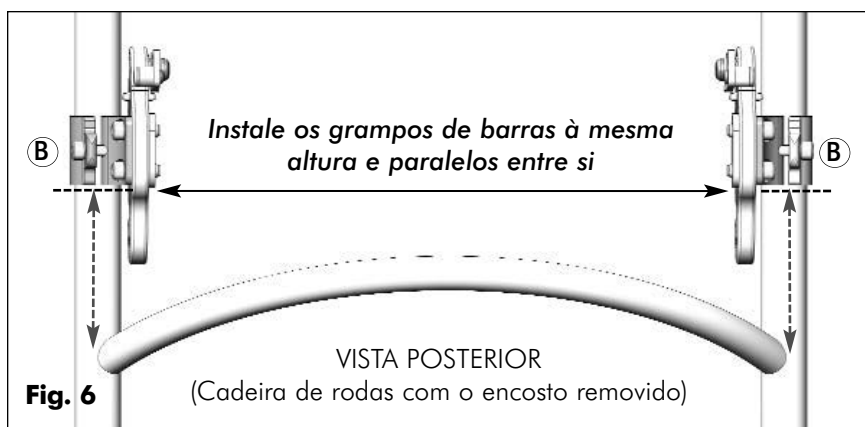
- 3 A partir de um dos lados, faça deslizar/ajuste o grampo de barra (B) até à altura/posição pretendida ao longo da barra posterior e fixe-a no local, apertando.

**Nota:** a altura final do encosto pode ser ajustada/acertada adicionalmente após a instalação da estrutura do encosto MX2 nas placas de fixação

- 4 A partir de um ponto fixo na cadeira de rodas (por exemplo, a partir da estrutura de assento/barra de rigidez) meça a altura exata da primeira unidade de grampo de barra (B) e fixe o segundo grampo de barra (B) à mesma altura que a barra posterior oposta. Consulte a **Fig. 6** abaixo.

**Nota:** assegure-se que os grampos de barra/placas de fixação estão alinhados paralelamente uns aos outros.

### Ajuste da altura de grampos de barra/placas de fixação MX2



### 4.6 Instalar o encosto MX2 nas ferragens de extração rápida

**⚠ ADVERTÊNCIA!** Uma configuração incorreta dos pinos pode causar danos no encosto e/ou às placas de fixação. Certifique-se de que é fornecido espaço suficiente entre a placa de fixação e a cabeça dos pinos de fixação (recomenda-se um espaço mínimo de 3 mm (1/8")).

**⚠ ADVERTÊNCIA!** NUNCA utilize Loctite nas ferragens de montagem; os componentes não metálicos podem deteriorar-se e ficar frágeis (quebradiços) se forem contaminados.

**i IMPORTANTE!** Salvo indicação em contrário, certifique-se **sempre** de que os ajustes são realizados de **forma simétrica** nos suportes de montagem esquerdo e direito.

## 4.0 ENCOSTO MX2 - INSTALAÇÃO DE MONTAGEM REMOVÍVEL

**! IMPORTANTE!** Tenha em atenção que ao desapertar as placas de montagem QR (A) irá simultaneamente ajustar a **largura e a altura** do encosto MX2. Leia **todas as instruções** antes de começar a instalação. Durante a instalação, recomenda-se que efetue ajustes para um suporte de montagem de cada vez.

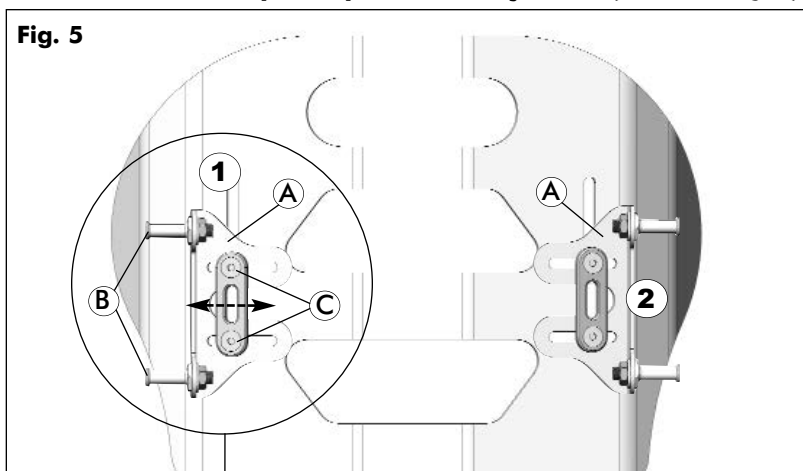
### **! ATENÇÃO**

Cada suporte montagem de extração rápida (A) é fornecido com pinos de fixação (B) pré-instalados, sendo também desenhado com ranhuras de largura ajustável para permitir a instalação do encosto MX2 nas barras posteriores até **25 mm (1") mais largas ou 25 mm (1") mais estreitas** do que a largura nominal do encosto.

- 1 Antes de instalar o encosto Invacare® MatrX® MX2: (Consulte a Fig. 5)
  - i. Apenas num dos lados, desaperte ligeiramente as ferragens e a placa de anilhas do suporte de montagem (C) de modo a que o suporte de montagem QR (A) e os pinos de montagem (B) possam ser ajustados para a frente ou para trás (1) (conforme necessário) de modo a alinhar com as placas de fixação de grampos de barras. Consulte o Passo 2. (Fig. 6a/6b).
  - ii. Deixe a outra unidade de suporte de montagem QR (oposta) presa à estrutura do encosto MX2 (2).

### **Alinhamento do suporte/pino de fixação QR (Pré-instalação)**

Fig. 5



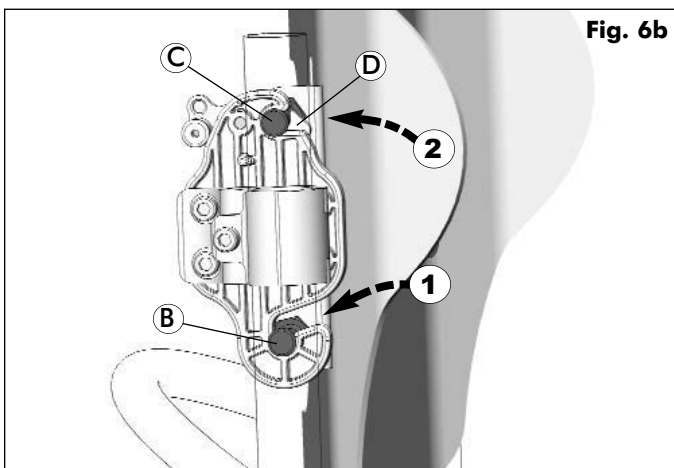
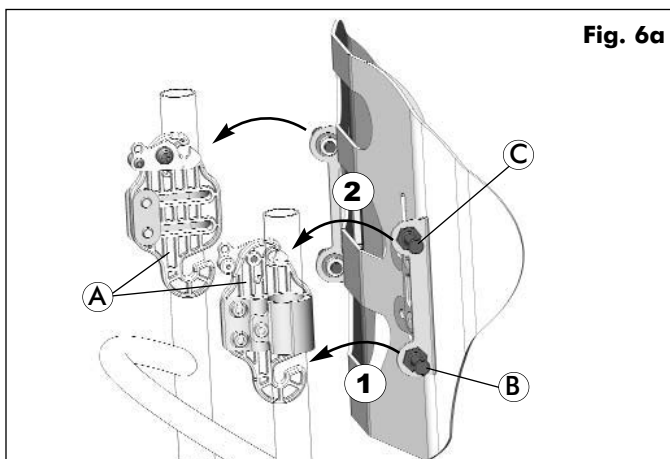
Desapertar a unidade de de suporte de montagem (apenas um lado)

## 4.0 ENCOSTO MX2 - INSTALAÇÃO DE MONTAGEM REMOVÍVEL

- 2 Instale o encosto MX2 nas placas de fixação (A) do seguinte modo: (Consulte a Fig. 6a e 6b)
- Alinhe e insira os pinos de fixação inferiores (B) nas ranhuras curvas da parte inferior de cada placa de fixação (1).
  - Com os pinos inferiores em posição, prenda/feche os pinos de fixação superiores (C) no mecanismo de fecho (D), na parte superior da placa de fixação (2).

**⚠ ADVERTÊNCIA!** Quando instalar o encosto MX2, certifique-se sempre de que ambos os mecanismos de fecho (D) estão totalmente engatados à volta dos pinos de fixação superiores.

### Instalação do encosto MX2 em placas de fixação



## 4.0 ENCOSTO MX2 - INSTALAÇÃO DE MONTAGEM REMOVÍVEL

### 4.7 Encosto MX2: Ajustes de largura e altura

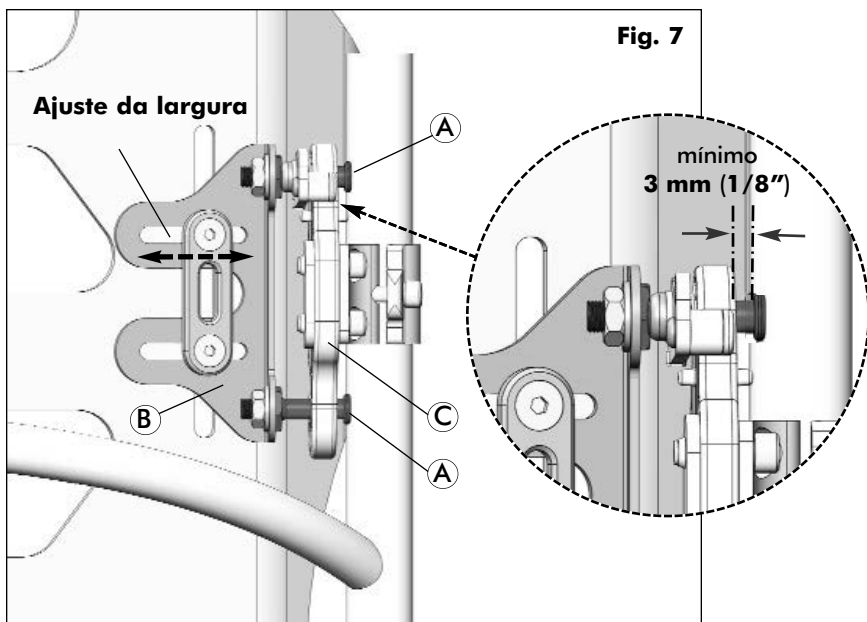
**i** **IMPORTANTE!** Tenha em atenção que os ajustes de **largura e altura** no encosto MX2 são feitos simultaneamente. Durante a instalação, recomendamos que efetue ajustes num suporte de cada vez, fixando cada suporte o suficiente para impedir que deslize após cada ajuste. As ferragens de montagem podem ser totalmente apertadas depois de concluir a instalação/configuração.

- 1 Ajuste da largura do pino de fixação:** Com o encosto MX2 preso às placas de fixação, ajuste a largura do pino de fixação (A) em cada suporte de montagem (B) para que exista uma **folga mínima de 3 mm (1/8")** entre a cabeça dos pinos de fixação e o exterior da placa de fixação (C)\*. (Consulte a Fig. 7.)

**\*NOTA:** para instalação standard do encosto MX2, a estrutura do encosto deve permanecer centrada nas barras posteriores após um ajuste de largura. (Os suportes de montagem podem ser ajustados simetricamente na estrutura do encosto)

- 2** Aperte ambas as unidades de suporte de montagem o suficiente para impedir que deslizem.

### Instalação do MX2: Ajuste da largura/instalação do pino de fixação





## 4.0 ENCOSTO MX2 - INSTALAÇÃO DE MONTAGEM REMOVÍVEL

- Ajuste da altura MX2:** a altura do encosto MX2 pode ser ajustada conforme necessário, através do canal ranhurado na estrutura do encosto MX2 (consulte Fig. 8a). A altura do encosto recomendada\* é cerca de 13 - 15 cm (5" - 6") a partir do topo da superfície do assento (almofada do assento ou painel do assento; consulte a Fig. 8b).
- Num dos lados, desaperte ligeiramente as ferragens do suporte de montagem (A) e faça deslizar a estrutura do encosto MX2 para cima/para baixo até a altura pretendida do encosto ser atingida. **NOTA:** o intervalo de ajuste da altura do encosto MX2 varia consoante a altura (comprimento da ranhura) na estrutura do encosto MX2. Consulte a Tabela 1.0:
- Aperte a placa/ferragens do suporte de montagem (A) para fixar o encosto MX2 no local, certificando-se de que mantém a posição/largura adequada do pino de fixação (consulte a Fig. 7). Repita o mesmo ajuste da altura do encosto no suporte de montagem oposto.
- Assim que todos os ajustes da altura e largura sejam concluídos, prenda bem **todas** as ferragens.

*\*Nota: a altura recomendada para o encosto MX2 serve apenas de orientação. Podem ser necessárias ligeiras variações. Consulte a nota Importante! abaixo.*

### Instalação do MX2: Ajuste da altura do encosto

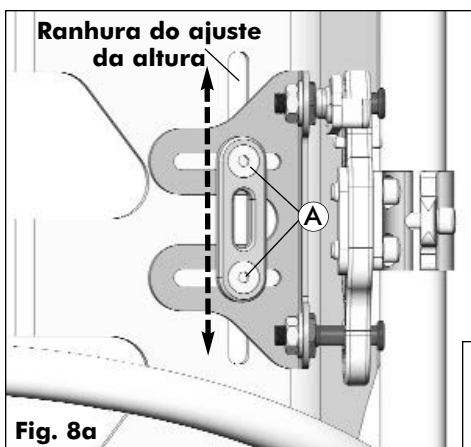


Fig. 8a

#### **ⓘ IMPORTANTE!**

Certifique-se sempre de que a parte inferior do encosto está posicionada anatomicamente por baixo da espinha ilíaca superior posterior (PSIS). Se tiver alguma questão ou preocupação relacionada com a altura adequada do encosto, contacte o seu fornecedor e/ou profissional de saúde para obter aconselhamento adequado.

**Tabela 1.0:**  
**Ajuste (ranhura) da altura MX2**

Estrutura do encosto Altura	Intervalo de ajuste
150 mm (6")	13 mm (1/2")
230 mm (9")	51 mm (2")
310 mm (12")	51 mm (2")
410 mm (16")	89 mm (3,5")

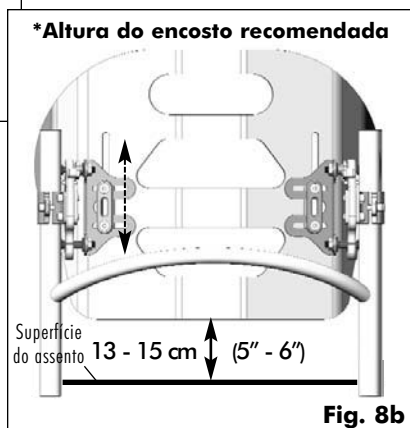


Fig. 8b

## 4.0 ENCOSTO MX2 - INSTALAÇÃO DE MONTAGEM REMOVÍVEL

### 4.8 Encosto MX2: Ajustes de ângulo e profundidade

**! IMPORTANTE!** Tenha em atenção que os ajustes de **ângulo** e **profundidade** no encosto MX2 são também feitos simultaneamente. Estes dois ajustes são concluídos mais facilmente desapertando as ferragens de ajuste de ambas as unidades de grampos. (*Nota: para uma instalação standard, os ajustes de profundidade e ângulo devem ser feitos simetricamente em ambas as placas de fixação.*)

- 1 **Ajuste do ângulo MX2:** Se necessário, o ângulo do encosto MX2 pode ser ajustado através dos dois parafusos de ajuste de profundidade/ângulo (A) em cada unidade de grampo de fixação (B) (consulte a Fig. 9a).
- 2 Desaperte os parafusos de ajuste de profundidade/ângulo (x2) em cada unidade de grampo e rode a placa de fixação (C) para a frente ou para atrás para atingir o ângulo de encosto pretendido (**intervalo de ajuste do ângulo =  $\pm 15^\circ$** ; consulte a Fig. 9b).

#### Instalação do MX2: Ajuste do ângulo do encosto

Fig.9a

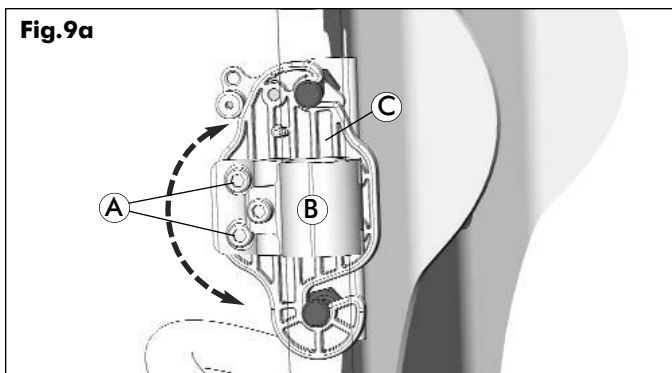
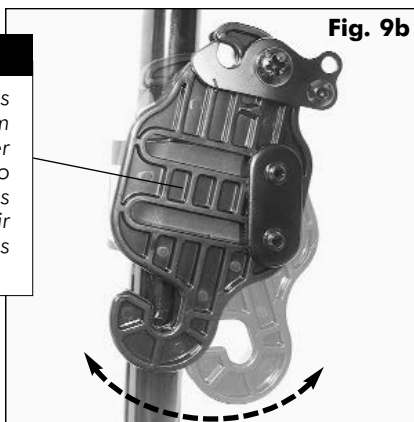


Fig. 9b



Ajuste do ângulo ( $\pm 15^\circ$ )

#### **! ATENÇÃO**

As linhas verticais moldadas nas placas de fixação foram concebidas como um ponto de referência para ajudar a obter ajustes simétricos. Ao ajustar o ângulo do encosto MX2, é possível utilizar as linhas verticais para ajudar a definir o mesmo ajuste de ângulo em ambas as placas de fixação.

## 4.0 ENCOSTO MX2 - INSTALAÇÃO DE MONTAGEM REMOVÍVEL

- 3 **Ajuste da profundidade MX2:** A profundidade global do encosto MX2 é controlada por dois ajustes independentes:

**Orientação do grampo de barra MX2:** (consulte também a **Secção 4.4**) Os grampos de barras MX2 (B) podem ser montados na orientação standard (recuada) ou numa orientação invertida (frontal) para profundidades de assento menores (consulte a **Fig. 10**).

Na **instalação mais recuada (1)**, a profundidade do encosto = **44 mm (-1,75")**.

Na **instalação mais à frente (2)**, a profundidade do encosto = **57 mm (+2,25")**.

(*Nota: as medidas são relativas às barras posteriores e medidas em relação à posição do pino de fixação.*)

Intervalo máximo de ajuste da profundidade frontal/recuado (da instalação mais recuada à instalação mais frontal) = **108 mm (4,25")**

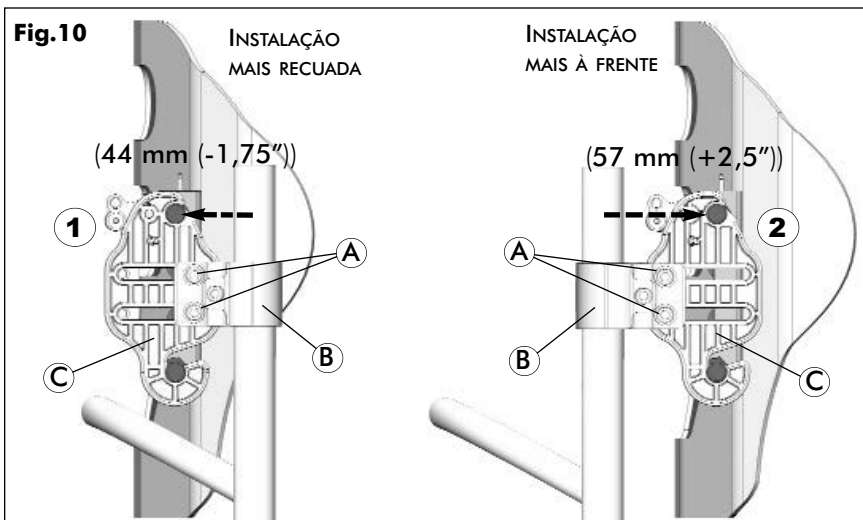
**Ajuste da profundidade da placa de fixação MX2\*:**

Os canais ranhurados nas placas de fixação MX2 (C) permitem até **44 mm (1,75")** de ajuste da profundidade no intervalo máximo de ajuste. (Consulte a **Fig. 11 (p.28)**.)

\***NOTA:** o intervalo de ajuste da profundidade da placa de fixação disponível será mais limitado quando o ângulo do encosto MX2 for alterado.

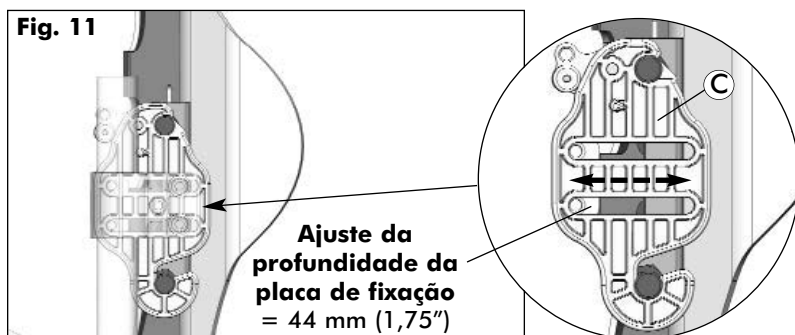
- 4 Para ajustar, desaperte os dois parafusos de ajuste (A) em cada unidade de grampo de barra e faça deslizar as placas de fixação (C) para a frente ou para trás através das ranhuras de ajuste para obter a profundidade de encosto pretendida.
- 5 Assim que todos os ajustes de ângulo e profundidade sejam concluídos, prenda bem **todas** as ferragens.

### Instalação do MX2: Ajuste da profundidade do encosto



## 4.0 ENCOSTO MX2 - INSTALAÇÃO DE MONTAGEM REMOVÍVEL

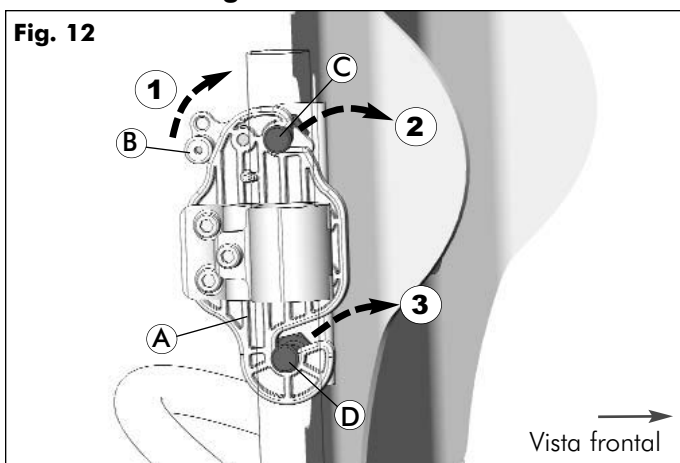
### Instalação do MX2: Ajuste da profundidade do encosto



### 4.9 Remover o encosto MX2 das ferragens QR

- 1 Remova/desengate o encosto MX2 das placas de fixação (A) do seguinte modo (consulte a Fig.12 abaixo):
  - i. De pé atrás da cadeira de rodas, levante **simultaneamente** o mecanismo de desengate de fecho (B) em ambas as placas de fixação (1);
  - ii. Com os fechos abertos, pressione a parte superior do encosto MX2 para a frente (2) para desengatar os pinos de fixação superiores (C) das placas de fixação (A).
  - iii. Com os pinos superiores desengatados, levante o encosto MX2 para cima e para a frente (3) para soltar os pinos de fixação inferiores (D) das placas de fixação.

#### Remover/Desengatar o encosto MX2



## 5.0 CUIDADOS E MANUTENÇÃO

### 5.1 Cuidados e lavagem:

**i IMPORTANTE!** Todos os agentes de limpeza e desinfetantes utilizados devem ser eficazes, compatíveis entre si e passíveis de proteger os materiais aos quais são aplicados para limpeza.

**! CUIDADO! Risco de danos no produto**  
*NÃO utilize agentes de limpeza com lixívia, fenóis ou álcoois.*

#### Cuidados gerais e limpeza:

A capa pode ser facilmente limpa com um pano húmido sempre que necessário.

#### Instruções de lavagem (capa exterior):

1. Retire cuidadosamente a capa soltando os fechos das presilhas de velcro nas extremidades superior e inferior e no interior da estrutura do encosto.

**NOTA:** antes de lavar, tem de remover a almofada com interior de espuma.

2. Lave na máquina a 60 °C utilizando o ciclo para peças delicadas (consulte as Instruções na etiqueta).

**i IMPORTANTE!** A lavagem a temperaturas mais elevadas pode causar encolhimento.

3. Pendure a capa num ambiente interior limpo e deixe-a secar;

**ou**

Seque à máquina com uma definição de temperatura baixa.

#### **i IMPORTANTE!**

- A definição de secagem à máquina não pode ultrapassar os 40 °C.
- Não secar à máquina durante mais de 10 minutos.
- Secar bem antes de voltar a introduzir a espuma.
- Não passar a ferro.
- Não limpar a seco.

### 5.2 Manutenção e inspeção:

**Mensalmente:** Efetue uma inspeção visual das peças, incluindo ferragens, suportes, materiais de estofa, espumas e plásticos, procurando sinais de deformação, corrosão, fratura, desgaste ou compressão.

#### **! ADVERTÊNCIA! Risco de lesões ou danos**

Inspeccione **TODOS** os fechos semanalmente para assegurar que as ligações mecânicas e as ferragens incorporadas estão apertadas com segurança.

**NÃO** continue a utilizar este produto se detetar problemas. O produto pode ser reparado pelo fornecedor do equipamento ou podem ser-lhe aplicadas medidas corretivas.

## 6.0 OPÇÕES DO ENCOSTO MX2

### 6.1 (Opcional) Instalação/ajuste do apoio lombar

#### ! ATENÇÃO

O apoio lombar é um encaixe de espuma pré-fabricado que faculta um suporte para a parte inferior das costas, o que garante um conforto adicional. A posição do encaixe lombar pode ser ajustada dentro da capa do encosto Invacare® Matrx® MX2 (consulte as instruções abaixo); este encaixe pode também ser removido se não se desejar um apoio lombar.

1. Para aceder ao apoio lombar, abra as tiras de velcro na capa externa A na parte posterior inferior da estrutura posterior.
2. O apoio lombar de espuma B está instalado dentro da capa do encosto Invacare® Matrx® MX2, entre a almofada posterior de espuma C e a estrutura posterior D.
3. O apoio lombar pode ser ajustado para ficar em qualquer posição e altura desejadas.
4. Volte a fixar a capa (utilizando as tiras de velcro) no painel posterior.

**Apoio lombar**



**\*NOTA:** A espuma lombar pode ser cortada/modificada conforme necessário para atender às necessidades do utilizador final.



ajuste a posição lombar conforme necessário para remover completamente

## 6.0 OPÇÕES DO ENCOSTO MX2

### 6.2 Aba de privacidade (Opcional) (vendida em separado)

Estão disponíveis abas de privacidade (vendidas em separado) para utilização com todos os encostos MX2 de tamanho standard. Todos os encostos de tamanho standard são fornecidos com uma presilha de velcro já cosida na parte posterior inferior da proteção da almofada para instalação da aba de privacidade.

Consulte o gráfico para determinar o tamanho correto da aba de privacidade do encosto MX2.

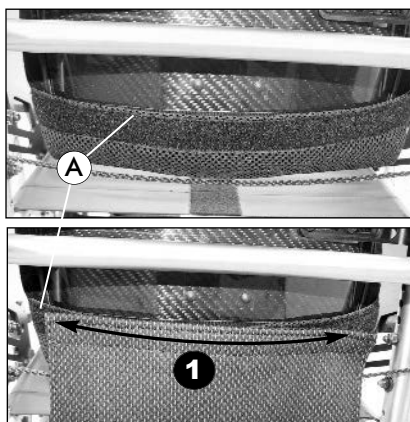
LARGURA	ABA DE PRIVACIDADE
36 cm (14 pol.)	PFLAP-XS 26 cm x 41 cm (10" x 16")
38 cm (15 pol.)	PFLAP-S 33 cm x 41 cm (13" x 16")
41 cm (16 pol.)	
43 cm (17 pol.)	PFLAP-M 38 cm x 41 cm (15" x 16")
46 cm (18 pol.)	



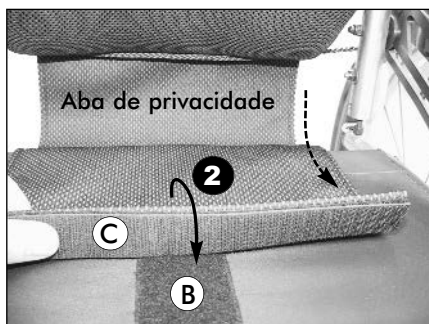
#### Instruções de instalação:

1. Retire a almofada do assento da cadeira de rodas (se instalada).
2. Assegure que o encosto está ajustado para a altura pretendida. (Consulte a **Secção 4.0, Figura 8.**)
3. De pé **atrás** da cadeira de rodas (e voltado para a frente), alinhe/fixe a tira de velcro na aba de privacidade à tira de velcro cosida na parte posterior inferior da proteção do encosto MX2 (**A**). (Consulte o Passo **1** abaixo.)
4. Puxe a extremidade oposta (não fixada) da aba de privacidade, fazendo-a passar pelo espaço entre a estrutura do encosto inferior e o assento da cadeira de rodas.
5. Fixe a tira de velcro na aba de privacidade à tira de Velcro pré-existente\* (**B**) no assento da cesta ou no painel do assento da cadeira de rodas. (Consulte o Passo **2** abaixo.)

**\*NOTA:** se o assento da cadeira de rodas tiver uma tira de velcro correspondente instalada, fixe a Aba de Privacidade utilizando a tira de dupla face (**C**) fornecida.



VISTA POSTERIOR



VISTA FRONTAL

**Contact Information**  
**Information de contact**  
**Kontaktdata**  
**Información de contacto**  
**Informações de contacto**

Belgium & Luxembourg:  
Invacare nv Autobaan 22  
B-8210 Loppem  
Tel: (32) (0)50 83 10 10  
Fax: (32) (0)50 83 10 11  
belgium@invacare.com  
www.invacare.be

España:  
Invacare SA  
c/Areny s/n, Polígono Industrial  
de Celrà  
E-17460 Celrà (Girona)  
Tel: (34) (0)972 49 32 00  
Fax: (34) (0)972 49 32 20  
contactsp@invacare.com  
www.invacare.es

Danmark:  
Invacare A/S Sdr. Ringvej 37  
DK-2605 Brøndby  
Tel: (45) (0)36 90 00 00  
Fax: (45) (0)36 90 00 01  
denmark@invacare.com  
www.invacare.dk

France:  
Invacare Poirier SAS  
Route de St Roch  
F-37230 Fondettes  
Tel: (33) (0)2 47 62 64 66  
Fax: (33) (0)2 47 42 12 24  
contactcfr@invacare.com  
www.invacare.fr

Deutschland:  
Invacare GmbH  
Alemannenstraße 10  
D-88316 Isny  
Tel: (49) (0)7562 700 0  
Fax: (49) (0)7562 700 66  
kontakt@invacare.com  
www.invacare.de

Ireland:  
Invacare Ireland Ltd,  
Unit 5 Seatown Business Campus  
Seatown Road, Swords,  
County Dublin  
Tel : (353) 1 810 7084  
Fax: (353) 1 810 7085  
ireland@invacare.com  
www.invacare.ie

**Per informazioni**  
**Kontaktoplysninger**  
**Kontaktinformation**  
**Yhteystiedot**  
**Contactgegevens**

Eastern Europe, Middle East & CIS:  
Invacare EU Export Kleiststraße 49  
D-32457 Porta Westfalica /  
Germany  
Tel: (49) (0)57 31 754 540  
Fax: (49) (0)57 31 754 541  
webinfo-eu-export@invacare.com  
www.invacare-eu-export.com

Italia:  
Invacare Mecc San s.r.l.,  
Via dei Pini 62,  
I-36016 Thiene (VI)  
Tel: (39) 0445 38 00 59  
Fax: (39) 0445 38 00 34  
italia@invacare.com  
www.invacare.it

Nederland:  
Invacare BV Galvanistraat 14-3  
NL-6716 AE Ede  
Tel: (31) (0)318 695 757  
Fax: (31) (0)318 695 758  
nederland@invacare.com  
www.invacare.nl

Suomi:  
Camp Mobility  
Patamäenkatu 5,  
33900 Tampere  
Puhelin 09-35076310  
info@campmobility.fi  
www.campmobility.fi

Norge:  
Invacare AS  
Grensesvingen 9, Postboks 6230,  
Etterstad  
N-0603 Oslo  
Tel: (47) (0)22 57 95 00  
Fax: (47) (0)22 57 95 01  
norway@invacare.com  
www.invacare.no

Sverige:  
Invacare AB Fagerstagatan 9  
S-163 53 Spånga  
Tel: (46) (0)8 761 70 90  
Fax: (46) (0)8 761 81 08  
sweden@invacare.com  
www.invacare.se

**Kontaktandmed**  
**Kontaktine informacija**  
**Contact informacja**  
**Kontaktni informace**

Österreich:  
Invacare Austria GmbH Herzog  
Odiolstrasse 101  
A-5310 Mondsee  
Tel: (43) 6232 5535 0  
Fax: (43) 6232 5535 4  
info-austria@invacare.com  
www.invacare.at

Schweiz / Suisse / Svizzera:  
Invacare AG Benkenstrasse 260  
CH-4108 Witterswil  
Tel: (41) (0)61 487 70 80  
Fax: (41) (0)61 487 70 81  
switzerland@invacare.com  
www.invacare.ch

Portugal:  
Invacare Lda  
Rua Estrada Velha, 949  
P-4465-784 Leça do Balio  
Tel: (351) (0)225 1059 46/47  
Fax: (351) (0)225 1057 39  
portugal@invacare.com  
www.invacare.pt

United Kingdom:  
Invacare Limited  
Pencoed Technology Park,  
Pencoed  
Bridgend CF35 5AQ  
Tel: (44) (0) 1656 776 222  
Fax: (44) (0) 1656 776 220  
uk@invacare.com  
www.invacare.co.uk

USA:  
Invacare USA  
Worldwide Headquarters  
One Invacare Way  
Elyria, Ohio,  
USA 44036-2125  
Tel: (1) 800 333 6900  
Fax: (1) 877 619 7996  
www.invacare.com

Canada:  
Invacare Canada  
570 Matheson Blvd. E. Unit 8  
Mississauga, Ontario  
Canada L4Z 4G4  
Tel: (800) 668 5324  
Fax: (905) 890 5244  
www.invacare.ca



Motion Concepts  
84 Citation Drive, Unit 1  
Concord, Ontario L4K 3C1  
Canada



Advena Ltd.  
Pure Offices, Plato Close  
Warwick, CV34 6WE  
United Kingdom

